

さあ今年の総決算 有終の美を飾り新しい年に備えましょう!

12

2016

No.212

JAしもつけ



毎月18日は「3食ごはんの日」  
寒い冬ごはんを食べてぽっかぽか♪



頑張れ!「リンク栃木ブレックス」(試合前の農産物贈呈セレモニーにて)

特集

しもつけ



冬本番 イチゴの季節になりました!...2

地元の小学校へ米贈呈...3

<http://www.ja-shimotsuke.jp/>



とちおとめ & スカイベリー

# イチゴの季節になりました

高品質で消費者に  
しっかりとアピール

今年もイチゴの季節がやってきました。「とちおとめ」は10月21日の都賀地区を皮切りに初出荷を迎えました。また、一般販売3年目を迎える「スカイベリー」も11月4日に同じく都賀地区を皮切りに出荷が始まりました。



初出荷された「とちおとめ」の品質を確認



スカイベリーの検査にあたるJA職員

今シーズンのイチゴは、9・10月の日照不足の影響で、生育の遅れが心配されましたが、その後の天候回復により、ほぼ平年並みとなりました。出荷当初は、やや小玉傾向ながら食味は良好。高い品質を保持しています。

J A しもつけイチゴ生産組織連絡協議会の長幸雄会長は「イチゴのシーズンが始まるにあたり『安全・安心』を第一に、良質なイチゴを安定出荷し、有利販売に繋げていきたい」と意気込みを見せています。

## Contents

J A しもつけ 12月号 2016.12

212  
No.

2	冬本番 イチゴの季節になりました	10	しもつけ文芸
3	地元の小学校へ米贈呈	11	シリーズ企画
4~5	営農トピックス	12~15	しもつけインフォメーション
6~7	みんなのひろば	16	今月のお楽しみ
8~9	しもつけトピックス		

**地元産** 米の**美味**しさ**食べ比べ**

**栃木市街の小学校2校へセットでプレゼント**



シモンちゃん

**コシヒカリ**

**とちぎの星**



笑味ちゃん

子どもたちの食育と米の消費拡大につなげようと、JAしもつけは11月15日、栃木市街の小学校2校に、地元産の新米合計約710kgを贈呈しました。同日、JAの五月女貞作専務が2校を訪れ、贈呈式を行いました。

当JAでは、13年前から毎年米の消費拡大につながる取り組みを続けています。昨年までは、管内の栃木市・壬生町の保育園に米と炊飯器を贈っていました。今年は、趣向を変えて、農家世帯が少ない市街地の小学校の生徒を対象に、地元産の「コシヒ



栃木第五小学校にて



栃木中央小学校にて

カリ」と「とちぎの星」の2品種を2合ずつ1セットにしたものを全校生徒にプレゼントしました。家庭内で米の品種を学んでもらい、食に関する知識や興味を深めてもらいたい考えです。

JAの五月女専務は「米の配布を通じて、自然環境に恵まれた『とちぎ産』の農産物の魅力を感じてもらおうとともに、食に対しての関心を深めてほしい」と話しています。

**今年も大変お世話になりました、来年もよろしくお願ひいたします**

今年1年の感謝をこめて

**12月の感謝デー**

JAしもつけ各支店において、日頃のお客様のご愛顧に感謝して「感謝デー」を開催いたします。今年最後となる12月は右記の日程で開催いたします。皆さまお誘い合わせの上、お越しくください。今年も1年ありがとうございました。来年も引き続きよろしくお願ひいたします。

支店名	開催日
栃木駅前支店	12月15日(木)
栃木東支店	12月16日(金)
栃木西支店	12月15日(木)
都賀支店	12月15日(木)
壬生支店	12月15日(木)
大平支店	12月15日(木)
藤岡支店	12月15日(木)
岩舟支店	12月15日(木)

秋深まる中  
**収獲に感謝！日頃のご愛顧に感謝！**  
**各地区 農産物直売所で イベント**

秋も深まる11月に各地区直売所では、大地の恵みと、日頃から直売所をご利用いただいている利用者の皆さんへの感謝の気持ちを込めて、売り出しイベントを行いました。今回は、その中で壬生地区と岩舟地区で行われた様子をお伝えいたします。



**いなばの郷・みらい館  
 壬生地区の両直売所が感謝セールを同時開催**

壬生農産物壬生直売部会は11月12日「いなばの郷」と「みらい館」の両直売所で感謝セールを同日開催しました。初の試みです。ご利用者の皆さまへの日頃のご愛顧に感謝して、新鮮な地元産農産物をいつも以上にお求めやすい価格で売り出した他、冬にうれしい焼き芋の販売や米・ポップコーンの無料配布を行いました。



**岩舟直売部会  
 いわふね軽トラ市に出店**

岩舟直売部会は11月3日「いわふねフルーツパーク」で開催された軽トラ市に出店しました。軽トラ市は、軽トラックの荷台や簡易テントを利用し、獲れたての新鮮野菜や果物、工芸品などを販売するというものです。同部会は、このイベントに毎年参加して地元産農産物の魅力を消費者にアピールしています。

**壬生町 女性の目線でイチゴ栽培技術を高めよう  
 苺出荷組合女性会が現地検討会**



壬生町苺出荷組合女性会は11月1日、同組合の梁島源智組合長のハウスで現地検討会を開き「スカイベリー」と「とちおとめ」のハウスを視察しました。同組合では、毎年この時期に、女性会単独での現地検討会を開いて技術の向上を図っています。

参加者は、栽培の概況や留意点について説明を受け、熱心に耳を傾けました。また「とちおとめの栽培と比べてどのような点に気を付けているか」や「ハウスの規格はどのくらいか」「資材はどのようなものを使っているのか」など積極的に質問。また、参加者同士で栽培に関する情報交換をしました。その他、JAしもつけ営農部の営農指導員より、今後の管理について説明を受けました。



## 夏秋なす新規栽培者募集!

JAしもつけでは、なす栽培に興味のある方を募集しています!  
 定年退職した方や、水田転作作物を検討している方には是非おすすめします!

### JAしもつけ管内なす栽培状況

- 部会員数 ..... 95名
  - 総栽培面積 ..... 11ha
  - 10aあたりの販売金額 ..... 約150~250万円
  - 平均単価 ..... 250円/kg
- ※労力2人の場合、10a程度の栽培が可能です。



### 新規栽培者への支援体制

- 栽培に関する疑問・質問には、JA営農指導員と振興事務所でお答えします!
- 資材・肥料・農薬などはJA渉外員が斡旋いたします。

夏秋なす栽培体系

月	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
作業期					定植				収穫			
作業内容	種肥の投入			追肥の施肥	V字支柱立て			追肥の実施			摘果の開始	土壌分析依頼

説明会を行いますので、興味のある方は右記へご連絡下さい。

JAしもつけ営農部 TEL 0282 (20) 8828

### 経験不問 経験者厚遇

## JA全農とちぎしもつけ広域農機センター

## 職員募集中

JA全農とちぎしもつけ広域農機センターでは、現在職員を募集しています。経験の有無は問いませんが、経験者は厚遇いたします。あなたの力を農機センターで発揮してみませんか。まずは、お気軽に下記連絡先までお電話ください。

お問い合わせ TEL 0282 (29) 7033 まで

## JAグループ栃木中古農機情報

しもつけ広域農機センターで扱う、中古農機の情報をお伝えします。  
 農機をお探しの方は、この機会にぜひチェックしてみてください。

**トラクター 1台** 等の中古農機具があります  
**田植機 3台** (基準日:平成28年11月20日現在)

### お問い合わせ

より詳しい情報をお知りになりたい方は  
 JA全農とちぎしもつけ広域農機センター  
 TEL 0282 (29) 7033 まで



農機を安心してお使いいただくために

## 【コンバイン庭先清掃・点検受付中】(～平成29年2月)

JA全農とちぎしもつけ広域農機センターでは、コンバインの庭先清掃・点検を実施しています。機械を長持ちさせ、翌シーズンも安心して作業ができるとご好評を頂いております。ぜひ、この機会に当農機センターのコンバイン庭先清掃・点検をご利用下さい。

トータルコスト削減・安心作業

### 庭先清掃・点検の2つのメリット

#### 1. 機械にかかるコストを減らします

定期的な点検を受けることで大きな故障を防ぎ、修理にかかる費用負担を軽減できます。また、機械の寿命が延びるので、更新にかかる負担も軽くなります。

#### 2. 作業中の突然の故障リスクを減らします

作業中の突然の故障は作業の遅れにつながります。点検によりダメージを受けている箇所を事前に知り、予め修理や部品交換をしておくことは、リスクを減らすための重要な投資です。

### コンバイン庭先清掃・点検基本料金 (消費税別)

区分	コンバイン 2条	コンバイン 3条	コンバイン 4条	コンバイン 5条以上
巡回整備	19,440円	21,600円	24,840円	32,400円

修理・部品・油脂代等が発生する場合は別途申し受けます。  
 上記料金に別途消費税(8%)がかかります。

お問い合わせお申込みは JA全農とちぎしもつけ広域農機センター (TEL 0282-29-7033) まで

# 青パパイヤの 作付に手ごたえ



Papaya



## 岩舟地区 阿部雅美さん



サラダや炒め物、肉料理にもおすすめの青パパイヤは  
300~500gくらいが食べ頃です

岩舟地区の阿部雅美さんは、今シーズン初めて「青パパイヤ」の栽培を始め、今年の9月から11月末まで、大平地区にあるJA農産物直売所「愛菜果(あいさいか)」へ出荷しました。初年度の栽培には、十分な手応えを感じています。

阿部さんと青パパイヤとの出会いは、栽培の盛んな茨城県那珂市で栽培されているのを見て興味を持ち、小山市の栽培者から苗木を譲ってもらったのがきっかけです。

今年4月に苗10本を定植すると、木は見る見るうちに大きく成長。その間は、夏場に水や下草の管理をした他は特に作業は必要ないそうです。さらに、無農薬で栽培するので「安全・安心」。このことから、青パパイヤの栽培が、山間地域等の「休耕地対策」や「獣害対策」にも役立つのではないかと期待しています。

阿部さんは「来年は、作付を2倍にしてみたい」と意欲を示すとともに「一人でも多くの人に青パパイヤの味を知ってもらい、今後定番の作物になって行けばと思う」と今後の展望を見据えています。

### What's

#### 青パパイヤ

青パパイヤは、中南米原産の野菜で、食物繊維やポリフェノール、タンパク質分解酵素を多く含み、癖のない味が特徴です。手間やコストが掛からず栽培でき、葉や枝も有効活用できるという利点から、栽培者が増えています。

### 藤岡 / I・Sさん / 70歳 / 男性

自宅の西側にある高台でサツマイモを作っています。それを10月下旬に掘って、1つずつ新聞紙に包んで保存して、時々食べています。甘味があってとても美味しいです。この高台の土は、今から35年前、渡良瀬遊水地内にある「谷中湖」造成のために運び出した土で作った畑です。当時、希望者に無償で提供されました。私が住む地域は低地なので、重宝しました。

#### コメント

I・Sさんの家のサツマイモは、地域の歴史の上にある。その背景に思いを馳せながら食べるサツマイモは、感慨もひとしおではないでしょうか。これからも美味しいサツマイモを味わってくださいね。



### 都賀 / S・Sさん / 66歳 / 女性

早いもので、もうすぐ正月が来ますね。60歳を過ぎると一日の時間が短いです。もっと、いろいろなことに挑戦したいと思います。

#### コメント

今年の最後は、来年に向けて前向きなお便りで結ばせていただきました。確かに、年齢を重ねることに時間の経過が早く感じられて、時には焦りもあると思います。それでも、S・Sさんのように好奇心を大切に、毎日を着実に過ごしていきたいですね。



このコーナーでおしゃべりをしませんか。農作業のこと、子育てのこと、介護のこと、またJAについてのご意見など、今感じていることや思っていることをお便り下さい。(掲載できない場合もあります)

## 読者からのお便り

# 地域の「伝統の灯」 絶やすことなく継承

# みんなの

栃木市惣社町  
おおみわじんじゃ  
大神神社御神楽保存会

栃木地区の「大神神社御神楽保存会」は、1982年に発足し、長年にわたり、地元の伝統芸能を守り続けています。現在50歳代後半～60歳代後半の会員10人が在籍。全員がJALもつけの正組合員です。現在、高齢化などにより会員の数が減る中「伝統の灯」を次世代に受け継ぐため、全員が一丸となって活動に励んでいます。

同会は、4月中旬に、馬上から弓を射て五穀豊穡を



占う流鏝馬(やぶさめ)神事。秋には11月中旬ごろに「おくるめ様」と呼ばれる童女が神事に奉仕して安産・子育てを祈願する御鉾祭(おほこまつり)など同神社の祭事で神楽を奉納。その他、毎年3月に下野国庁跡で開催の「国庁まつり」や2年に1回、11月に開催される「とちぎ秋まつり」でも神楽を披露しています。なお、神楽は1964年に、同市の無形民俗文化財指定を受けています。

同会の荒川貞夫会長は「当初は20人以上のメンバーで先代から引き継ぎ始まったが、農業と同じく高齢化による後継者問題が深刻」と強調した上で「先祖代々受け継いできた『伝統の灯』を私たちの台で絶やしてはいけません。今後も、この地域とともに歩んできた伝統ある神楽の魅力を発信していきたい」と意気込みを話しています。



## 読者からのお便り

コメント大賞

栃木/O・Sさん/15歳/女性

同じ敷地内にあるじいちゃん家に行ったら『家の光』と広報誌「しもつけ」がテーブルの上に置いてありました。『家の光』は、小さい時から『ちやくりん』とともによく読んでいましたが、広報誌「しもつけ」は、初めて読みました。農業の事ばかり書いてありましたが、みんなとっても楽しそうに写真に写っています。私も小学生の頃、農作業の手伝いをし、じいちゃんにとっても喜んでもらいました。今は勉強が忙しいので、残念ながら手伝えませんが、また手伝うことができるのを楽しみにしています。

コメント

これからの世を担う世代からうれしいお便りが届きました。広報誌「しもつけ」の読者が幅広い年齢層に広がっていくことは、担当者冥利に尽きます。今はしっかりと勉強に励んで、またおじいさんのお手伝いに戻ってきてくださいね。

コメント

壬生/Y・Hさん/67歳/女性

ある日の食卓に「大根おろし(小女子入り)」「大根の千切り漬物」「大根のしょう油煮」「切り干し大根の煮物」と大根づくしでした。今までは、大根1本が300円近くして、思う存分食べられませんでした。家庭菜園の大根が食べられるようになったので、大根料理がたくさんできます。これからはおでんに入れてほしいですね。

コメント

「大根づくし」の食卓一献立を見ただけで美味しさが伝わってくるようなラインナップですね。私も食べたい…Y・Hさんのおっしゃるとおり、これからの季節は「おでん」ですよ。そして、おでんには、他の食材は欠かしても、大根は絶対に欠かすことはできませんよ。



## ◎北陸方面を視察／役員視察研修旅行



JAしもつけは11月8日と9日の2日間、役員視察研修旅行を行いました。役員ら38人が参加し、富山県富山市や石川県金沢市を中心に北陸地方を視察しました。

初日は、富山県JA高岡管内の農産物直売所「あぐりつち佐野店」等のJA施設を巡った他、宿泊したホテルの会議室で、農林中央金庫金沢営業所の北村歳一郎次長を講師に迎え研修会に臨みました。講師は、昨年1月まで当JA金融部の副部長として活躍されました。「石川県の農業・JAを取り巻く環



研修会に臨む参加者

境等について」と題し、石川県のJAや農業に関する概要や農林中金が取り組む食農ビジネス、JAを取り巻く環境などについて説明しました。参加者は、講師の説明にメモをとりながら熱心に聴き入っていました。

翌日は日本三大名園の1つに数えられる金沢兼六園等を散策し帰宅の途につき

## ◎万が一の災害に備えて恒例の避難訓練 デイサービスセンター「ひだまり」



JAしもつけのデイサービスセンター「ひだまり」は11月10日、火災を想定した避難訓練を行いました。

同施設では、年に一度この時期に同様の避難訓練を行って

います。

訓練が始まると、職員は各自の役割に従って冷静に行動。利用者に屋外への避難を呼び掛け、各利用者の体調や体力に合わせて車いすなどを使い速やかに避難しました。

訓練終了後石橋消防署壬生分署の署員が避難に関する講評を行った他、水を入れた消火器を使った消火訓練を行いました。

## ◎茶道の「イロハ」学ぶ

### 女性会の若妻グループ「菜の花会」



女性会の若妻グループ「菜の花会」は11月15日、壬生町の常楽寺で茶道教室を開きました。茶道の基本的な作法を学び

ました。同会は茶道教室を開催するのは、平成26年10月以来2回目。前回、会員から好評だったため、今回も2回目の開催に心がけました。

講師は、同寺46代目の國生秋葉（くくにのくに）住職が務めました。会員は、和やかな雰囲気の中「裏千家」の作法を楽しみながら学び、本格的な抹茶の味に舌鼓を打ちました。

## ◎営農経済担当職員と意見交換会

### 青壮年部



青壮年部は11月11日、アプロニーで営農経済担当職員との意見交換会を開きました。青壮年部員、JAの営農経済担当職員らが出席。「JA改革で変えて行かなくてはいけないことは」というテーマで、活発な議論を展開。徹底的に意見を交わしました。

今月の「くらしの活動」ダイジェスト

第6回JAしもつけ年金受給者・予約者ゴルフ大会

JAしもつけは11月15日、栃木市のプレステージカントリークラブで「第6回JAしもつけ年金受給者・予約者ゴルフ大会」を開きました。87人が参加し、会員相互に親睦を深めるとともに、健康増進を図りました。  
大会の結果は、次の通りです。

**優勝**＝野口仁左男さん(岩舟)

**準優勝**＝小平 修一さん(岩舟)

**第3位**＝麦倉 信一さん(都賀)

入賞された皆さん、誠におめでとうございます。

年金友の会

入賞されたみなさん、まことにありがとうございます。  
これからも健康に留意され、グラウンド・ゴルフをお楽しみください。

各支部グラウンド・ゴルフ大会ダイジェスト

最近、一気に寒くなり季節は秋から冬に模様替えとなりました。秋と言えば「スポーツ」を思い浮かべる人も多いと思います。「JAしもつけ年金友の会」の各支部でも、グラウンド・ゴルフ大会が開かれ、健康増進と会員相互の親睦を深めました。このコーナーでは、9月から11月にかけて行われた支部大会の結果をダイジェストでお伝えいたします。



シモンちゃん

10月  
12日

栃木東支部

大塚運動広場

**優勝** 清水智子さん

**準優勝** 舘沼初江さん

**第3位** 柏倉修次さん

10月  
26日

栃木西支部

栃木市総合運動公園

**優勝** 岩瀬一雄さん

**準優勝** 日向野和子さん

**第3位** 森戸サイさん

9月  
9日

都賀支部

都賀市民運動場

**優勝** 糸川照子さん

**準優勝** 篠原 禎さん

**第3位** 森田民子さん

11月  
5日

壬生支部

壬生町総合運動場

**優勝** 神永クラさん

**準優勝** 星野トヨさん

**第3位** 高橋繁昭さん

10月  
31日

大平支部

大平町運動公園

男性の部 **優勝** 舘野正勝さん  
**準優勝** 石川修一さん  
**第3位** 天谷一男さん

女性の部 **優勝** 浅川和子さん  
**準優勝** 吉羽博子さん  
**第3位** 斉藤清美さん

10月  
1日

藤岡支部

渡良瀬の里

男性の部 **優勝** 水戸部清一さん  
**準優勝** 石川 進さん  
**第3位** 菅沼義作さん

女性の部 **優勝** 関口年江さん  
**準優勝** 印出タカ子さん  
**第3位** 坂本チヨさん

10月  
26日

岩舟支部

岩舟総合運動公園

**優勝** 森田春子さん

**準優勝** 柴田正男さん

**第3位** 柴崎和香子さん

# ひもつけ文芸

## 俳句

黎明の水湖騒し神渡る

桑江小石(大平)

残暑冷えやり生き返つたような水氷

大栗ミヤ(壬生)

子雀や刈田の中で寝かい

森田フジ子(藤岡)

草枕秋風の詩人聴く

森田恵代(藤岡)

鮭昇るきよらかそ水巴波川

石井信一(藤岡)

付添いの夫(つま)の寝言にうれし泣き

佐山光男(藤岡)

刈り終えて見上げた空に十三夜

佐山みな子(藤岡)

いわし雲遅々(ち)咲き菊花八分かな

遠藤芳雄(壬生)

### 【大宮支店句会】

ぢいち孫歎声あげるさつま掘り 栃木タカ

コノエの揺れ遠き日の恋心 神永節子

新涼や身の丈生活(くらし)塩むすび 飯島初枝

長雨や取り残されし蕎麦の花 内田道子

爽やかや幼と道草野路の昼 出井マキ

亡き人に心重ねて秋遍路 小野口道子

### 【壬生俳句愛好会】

手袋を取りおみくじを結びけり さとうひろみ

焚火の輪左官の指の太さかな 渡辺八枝子

歩けるといふ老夫婦ゆく枯野 けずささこ

焼芋の匂ひ何かを物忘れ 山川 都

豆甘く煮て老一人神無月 金子 恵

呼べばすぐ刈田かけくる小犬かな

いこうたけし

着ぶくれて男厨に葱ささむ 木村 伝一

### 【波柿栃木支部】

神の旅金平糖にも角がある

時雨るや火食とほしき看取夫

名月や砂鉢に計る米の粉

時雨るや豆殻焚きし段畑

病む母に粥(かゆ)匙今年米

転がりて何思ふらむ捨て案山子

七五三飴を引きつり「はい、ポーズ」

時雨るや縄張り守る野雀

参道の幹の太さや冬木立

深秋や無地閉山の男体山

秋日和庭に連れ出す車椅子

### 【大杉句会】

野紺菊野にあるように活けにけり

住む人のなきに門辺の野菊かな

野菊手に石仏の笑み慈悲心

茶の花の蕾あす咲くまろみかな

ランドセル背負ひて帰る野菊径

野菊咲き仮設団地の街を見る

### 【岩舟町小櫛吟社】

枯木立己が来し方しみじみと

二人して畦道歩く小春かな

縁先で茶話つきぬ小春の日

干柿の良く陽の当たる小春かな

小春日や犬寝そべりて夢心地

小春縁病む人そと励まして

蟬螂の網戸にすがる小春かな

小春日や誰に預けん八十路の身

### 【三杉句会】

水の流れ細き小川や草紅葉

岩舟山切り立つ岩や草紅葉

富士山の良く見ゆる日や菊日和

素朴なる益子小鉢や菊膳

伊沢克明

岩瀬とき子

川俣ミチ子

栃木光歩

渡邊きよし

大橋正義

関塚トヨ子

大出義子

関口了平

熊倉敬枝

田村哲夫

栃木光歩

知久新一

鈴木俊男

岡田照子

福田千代

佐藤榮江

大沢みも女

池田恵琴

林 秀代

小倉芳子

堀内康弘

麻生杉女

大阿久薫雄

池田涼舟

栃木光歩

川島泰子

大橋正義

熊倉敬枝

## 川柳

熟爛と歳が恋しい年の暮れ

「政務活動費」有権者選ぶ目が無くサギ議員

二人なら手打ちのそばのつがの里真木たつ山

も木はもみじす 山川勝三(壬生)

明神様改築成りて孫娘稚児行列に華やいで

行く 熊倉須美(栃木)

彼岸花花の妖精舞う如く野辺の草地に赤々

と咲く 白石幸子(栃木)

秋の陽の新人戦の孫雄貴(ゆうき)サッカー選手

に声援せいえん送る 泉 幸代(栃木)

教え子が折紙持ちてボケ防止と手取り教え

て稲田を帰る 永田良子(大平)

七変化昨日は真夏日今日は冬気温の急差に

老の身痛む 金子喜枝(大平)

作新の全国制覇五四年久り来る年も又目指

せ日本一 毛塚 雪(都賀)

頭上高く無数のエンゼルトラペット秋をひと

りじめ黄金に香る 須藤里子(大平)

秋空に鏡刀三日月宵小星近しく光りて話し

居る様 安生ひでお(都賀)

独断で先行させるTPP承認ありきの強い姿

勢で 田島昭治(栃木)

軒下の西陽に染まる干柿のわずかな風に柿玉

揺るる 田島歌子(栃木)

南天の花陽を浴びて輝やきし空気の中で楽し

む(時)ひととき 石川トク(藤岡)

## 短歌

短歌・俳句・川柳の投稿は各支店または本店総務課まで

どしどしお寄せ下さい。

締め切りは毎月8日、一人一首(句)でお願いします。

作品は楷書で丁寧に書いてください。

## サン 3 ライトアクション推進中! ~夕暮れ時からの夜間の交通事故防止~

### ライト(前照灯)

早めのライト点灯、小まめな切替え

- 早め点灯により、歩行者や自転車の早期発見に努めましょう。
- 走行中は、小まめに「上向き」に切り替えて、視界の確保に努めましょう。

※前照灯の下向きは「すれ違い前照灯」、上向きが「走行用前照灯」です。

### ライト(右)

右からの横断者にも注意

- 歩行者の死亡事故のうち、車から見て右側から横断する歩行者と衝突する事故が多発しています。進路の右側にも注意して走行しましょう。

### ライトアップ(目立つ)

反射材、LEDライト等の活用

- 歩行者や自転車利用者は、反射材やLEDライト等を身につけ、目立つようにしましょう。

みんなで明るく交通安全 栃木県警察本部

# いつでもどこでも、みんなのJA

(監修=広島大学 助教 小林元)

**ママたちの子育てを応援**

近年、地域では少子高齢化が進み、子育て中の親同士が交流する機会や、子どもと一緒に遊べる場所が減っているといわれています。JAは、子ども連れで参加できる料理教室などの催しや、「JA子育てひろば」の開設を進めるなどして、子育てを応援しています。



耕そら、大地と地域のみらい。

## 平成29年農業用免税軽油に係る申請についてのお知らせ

栃木県では、毎年2月に、農業用の軽油引取税免税証を一括して交付しております。今年度も昨年度と同じく、**栃木県庁下都賀庁舎（第2福利厚生棟会議室）**で申請を受け付けます。受付日時等は以下のとおりですので、交付を希望する方は、ご確認ください。

### 1. 受付日、受付時間、対象地区及び会場案内図

(下都賀庁舎：栃木市神田町6-6)

受付日	対象地域
平成29年 2月2日(木)、2月3日(金)、2月6日(月)	栃木 地区
2月7日(火)、2月8日(水)	共同・受委託
2月9日(木)、2月10日(金)、 2月13日(月)	都賀 地区 西方 地区
2月14日(火)、2月15日(水)	藤岡 地区
2月16日(木)	大平 地区
2月17日(金)	午前：大平地区/午後：岩舟静和地区
2月20日(月)	午前：岩舟岩舟地区/午後：岩舟小野寺地区
2月21日(火)	予備日(全地区)
申請会場・受付時間	
○栃木県庁下都賀庁舎 第2福利厚生棟会議室	
○各日とも9:00~11:30 および 13:00~16:00	

※朝一番、午後一番の時間帯は混雑します。遅い時間帯が比較的スムーズに受付できます。  
 ※更新手数料420円は、つり銭の無いようご協力をお願いします。  
 ※上記の期日に申請することが難しい場合は、県税事務所にお問い合わせください。



### 2. 申請の際に持参するもの

- 免税軽油使用者証 (2) 印鑑
  - 免税軽油の引取り等に係る報告書 (※新規申請以外の方) (納品書又は領収書を添付、写しでも可。未使用の免税証(原本)を添付。)
  - 使用者証更新手数料 420円 (※新規申請及び使用者証更新の場合)
  - 耕作証明書 (※新規申請及び耕作面積が変更になった場合)
- 使用者証更新のみの場合、耕作証明は不要です。

注：①新規申請及び交付数量の見直しを希望される方は、免税証の交付は後日になります。  
 ②新規申請及び免税機械の追加や入替えをされる方は、機械を取得したことが確認できる書類(契約書・納品書・領収書等)を持参するか、機械の「メーカー名」「型式」「馬力」をメモ等に控えてください。  
 ③国税及び地方税の滞納処分を受けられた方は、処分解除の日から2年を経過しなければ申請できません。

### 3. 問い合わせ先

○栃木県税事務所 軽油引取税調査担当 ☎ 0282-23-6882      ○栃木市農業委員会事務局 ☎ 0282-21-2393 (耕作証明書について)

栃木市 F様邸 (建築先:(株)富士住建様)

施主様の一言 完全フル装備の家ということで、本当に全てが揃っていて、安心して話を進めることが出来ました。子供たちも大喜びです。



お客様の思いを、形にするお手伝いできたことを大変誇りに思い、素敵な家が完成し嬉しく思います。営業担当 星野恭子

## JA住宅ローンキャンペーン 実施中!!

安心の全期間 固定金利型 **堅実王**

マイナス金利導入の今がチャンス!  
(リフォーム・お借換もお取り扱いしております)  
是非お問い合わせ下さい。

TEL 0282-24-1084(本店融資渉外)  
または最寄りの支店にお問い合わせ下さい。

## JAしもつけ 住宅ローン 借換試算実施中

栃木市(西方町を除く)・壬生町にお住まいの方へ

### キャンペーン実施期間および対象者

実施期間: 平成28年3月1日(火)~平成29年2月28日(火)  
対象者: 上記対象地区にお住まいの方で、他金融機関にて住宅ローンをお借入後3年以上経過している方

### 得・得・得なキャンペーン内容

得 ① 返済計画表をご提示いただいたお客様にクオカード2,000円分を進呈  
得 ② お借換試算により毎月の返済金額等の見直しが可能です。  
得 ③ お借換のご契約をいただいたお客様にクオカード3,000円分を進呈

お知らせ 第2・第4日曜日にローン相談会を開催しています。

開催場所: ローン相談コーナー(栃木駅前支店内)  
栃木市河合町3-26(アプロニー1階) TEL:0282-24-1084  
開催時間: AM:9:00~PM4:00

ご相談時にご準備いただきたいもの

- 返済計画表・免許証・印鑑
- 源泉徴収票等の所得が確認できる書類  
(農業者および自営業者は、過去3カ年の確定申告書類)
- 固定資産税評価明細

### お問い合わせ

栃木駅前支店	20-8821	壬生支店	82-1111
栃木東支店	27-2525	大平支店	43-2344
栃木西支店	31-1794	藤岡支店	62-4333
都賀支店	27-5611	岩舟支店	55-3333
本店金融部		融資資金課 24-1084	

「JAのお取引はこれから」というお客様もお気軽にお問い合わせ・ご相談ください。(ご利用に関しては、組合員加入のための出資が必要となります。)

## JAバンク 休日ローン相談会

マイホームの新築・購入から、リフォーム・他金融機関からの住宅ローンのお借換え。マイカー、教育資金のご相談も承ります!!

毎月  
第2・第4  
日曜日開催!!

### 開催日時

毎月第2・第4日曜日  
AM9:00~PM4:00

### 開催場所

●栃木駅前支店内 (Newアプロニー1F)  
ローン相談コーナー 栃木市河合町3-26  
●お問い合わせ TEL 0282-24-1084

### ご来場頂いた方に

- JAオリジナルグッズをプレゼント!!
- 返済シミュレーション作成無料!!

※住宅ローンのお借換をご検討されている方で、現在の返済計画表をお持ち頂ければ無料で作成いたします。

JAとのお取引はこれからというお客様もお気軽にご相談下さい。



☆相談会開催にかかる情報については、JAしもつけのホームページまたは各支店でご確認下さい。

<http://www.ja-shimotsuke.jp/> JAしもつけ 検索

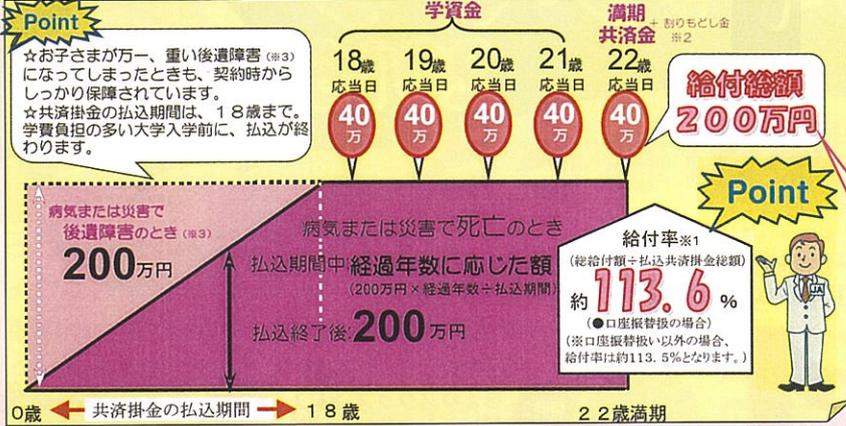
### 各支店 お問い合わせ先

栃木駅前支店	0282-20-8821	壬生支店	0282-82-1111
栃木東支店	0282-27-2525	大平支店	0282-43-2344
栃木西支店	0282-31-1794	藤岡支店	0282-62-4333
都賀支店	0282-27-5611	岩舟支店	0282-55-3333

こども共済  
すてっぴ

18歳学資金支給開始タイプ

# お子様の学資金づくりに 最適なプランです!!



●こども共済  
新学資金型の仕組みイメージ●

【契約例】  
共済金額 200万円、22歳満期、  
18歳払込終了・学資金支払開始

◆契約者(お父さま)：男性30歳  
◆被共済者(お子さま)：0歳の場合

☆共済掛金(年払い)・・・  
97,760円(口座振替の場合)  
☆払込掛金総額・・・  
1,759,680円(平成28年4月現在)

- ①高い貯蓄性と保障のバランスがよく備わっていて、効率的に資金準備ができます。
- ②御契約者(親)がもしもの時※、その後のこどもの共済の共済掛金は頂きません。もちろん学資金・満期共済金は通常通りお受取いただけます。

**Point** ※もしものときは、死亡または所定の第1級後遺障害状態、所定の重度要介護状態、または災害による所定の第2級～第4級の後遺障害の状態になった場合をいいます。  
【16099990040】

お問い合わせは  
お近くのJAへ



## JAしもつけがおくる ありがとう企画2016

猿ヶ京温泉  
和みの宿 千の谷

組合員のみなさまだけで  
貸し切っちゃう2日間

なつ得の  
旅行代金 大人お一人様 4~5名様1室利用  
**15,000円**

※3名様1室ご利用の場合は御一人様3,240円増、  
2名様1室ご利用の場合は御一人様5,400円増となります。

**募集要項**

旅行期日 平成29年 2月7日(火)~8日(水)

募集人員 200名様(最少催行人員150名)

申込締切日 募集定員になり次第締め切ります。

添乗員 同行しませんが、係員がご案内いたします。

### 旅の得々情報

- ①通常の宴会では味わえない楽しい企画を用意! 人気ものまね芸人「斎藤京子」をゲストに迎えてのイベントを開催! 参加者全員で盛り上がりましょう!
- ②貸切だからできる趣味の部屋を用意。映画鑑賞・カラオケ・輪投げ大会など趣味に合わせて楽しむことが出来ます!

ごあいさつ  
平素よりJA事業全般にわたり、特段のご協力とご理解を賜り厚く御礼申し上げます。  
JAしもつけでは、日頃よりお世話になっている方々に感謝の意を込めて、管内統一の謝恩企画を実施致します。  
実施年度にあたる今年度は、猿ヶ京温泉にありまして「和みの宿の谷」をJAで貸し切り、「ありがとう企画2016」を行います。内容としましては下記の2点となります。

①館内各所を趣味の部屋として開放し到着からラウンジ等楽しんでいただきます。  
②実演ではトレンドによるショーをお楽しみいただきます。

管内敷が所からのバス出発により、皆さまも存分に楽しんでいただく場となりますので、皆さまもぜひお誘いあわせのうえに参加いただけますようお願い申し上げます。

JAしもつけ 代表理事組合長 神永 信男

行	行	行
1	JALしもつけ各地 12:30~13:00	和みの宿 15:00開
2	ホテル 10:00	上州物産館 14:30~15:00開

◆旅行企画・実施・お申し込み・お問い合わせは◆  
**株式会社 農協観光 栃木支店**  
観光庁長官登録旅行業第939号(一般社団法人)日本旅行業協会正会員

総合旅行業務取扱管理者 渡辺 由紀夫・新 敦史  
TEL 321-0033 宇都宮市平出工業団地 9-8 2F  
TEL (028) 616-8988 FAX (028) 616-8980

旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱営業所での取引に関する責任者です。この契約に關し、担当者からの説明に不明な点があれば、ご遠慮なく下記の取扱管理者におたずね下さい。

承認No.12102701

JAしもつけ

キャンペーン  
期間

平成  
28年

11/1 火

平成  
29年

1/31 火

今ならトリプルチャンス!

# 冬の実りキャンペーン 2016



この冬、貯金はJAへ

期間中、スーパー定期貯金を新規資金にて20万円以上(期間1年)  
お預け入れの方にお得な金利適用とトリプル特典のチャンス!

特典1

期間  
1年

スーパー定期貯金

- 個人の方
- 20万円以上1,000万円未満
- 新たなご資金での預入

# 年0.1%

(引当利率0.079%)

JAはどなたでもご利用いただけます。詳しくはお近くの支店窓口またはホームページまで

JAしもつけ

金融部貯金為替課 TEL.0282-24-1183  
<http://www.ja-shimotsuke.or.jp/>

栃木駅前支店 TEL.0282-20-8821  
都賀支店 TEL.0282-27-5611  
藤岡支店 TEL.0282-62-4333

栃木東支店 TEL.0282-27-2525  
壬生支店 TEL.0282-82-1111  
岩舟支店 TEL.0282-55-3333

栃木西支店 TEL.0282-31-1794  
大平支店 TEL.0282-43-2344

特典2 ちょリスグッズ  
プレゼント!!



特典3 栃木県農畜産物  
プレゼント!!



JAしもつけ *New Spurious Party plan Tochigi station ago*

## ご宴会・法要・同窓会のご用命は ニューアプロニーまで!!

### 忘・新年会・歓送迎会 ご予約承り中

- プラン以外でもご予算に応じて料理容を承ります。
- 季節により料理内容は異なります。
- 円卓で1卓10名様が基本となります。
- 15名様以上、マイクロバス1台無料送迎致します。

★詳しくは、フロントまでお問い合わせ下さい。

New **アプロニー**

〒328-0041 栃木県栃木市河合町3-26

☎0120-22-8743

祝賀会・内祝い・同窓会・法要・各種パーティー等ご予約承っております。



お詫びと訂正

先月号の広報誌「しもつけ」で、以下の誤りがございました。訂正してお詫び申し上げます。

- ①5ページ「コンバイン庭先清掃・点検」の基本料金に誤りがありました。正しい金額は、今月号に掲載したものです。
- ②9ページ「第18回栃木県JA年金友の会グラウンド・ゴルフ大会」の記事で、4位に入賞されました壬生地区の石川ミヤ子さんのお名前が掲載されていませんでした。
- ③13ページ「ありがとう企画2016」の旅行代金の説明で「3名様・2名様1室ご利用の場合」の金額の後に「増」となるところ、記載が漏れていました。

以上、ご報告いたしますとともに、改めてお詫び申し上げます。

# 12月 しもつけインフォメーション

## 第8回 理事会報告

《協議事項》平成28年10月28日(金)

- (1) 9月末実績検討について
- (2) 経営情報の半期開示について
- (3) 役員定数検討委員会検討結果について
- (4) 不良債権の処理方針について
- (5) その他

## 第2回 JAグループ (お知らせ) 大規模災害統一訓練の実施について

万が一の大規模災害発生時の対応にむけて、以下のとおりJAグループ栃木全体で統一訓練を実施します。訓練を実施するにあたり、電話がつながりにくい状況も想定されますので、何卒ご理解・ご協力をいただきますよう、よろしくお願い申し上げます。

**日時** 平成29年 1月13日(金)  
15時30分～17時30分 (2時間程度)

## \* 組合員資格に関する重要なお知らせ \*

日頃よりJA事業にご理解とご協力をいただきまして、誠にありがとうございます。

組合員の方で、右記に該当する場合は変更手続きが必要となりますので、ご確認願います。

- ① 住所・氏名の変更がある方
- ② 出資配当金口座の変更がある方
- ③ 出資名義の方が死亡している場合
- ④ 耕作面積の異動や農業従事日数が変わり、組合員資格を変更する場合

詳しくは最寄りの支店窓口または総務課までお問い合わせください。

栃木駅前支店 20-8821 栃木東支店 27-2525 栃木西支店 31-1794  
都賀支店 27-5611 壬生支店 82-1111 大平支店 43-2344  
藤岡支店 62-4333 岩舟支店 55-3333 総務課 24-1180

## 年末年始の営業について

### 年末・年始時における ATM稼働について

日付	利用時間
12月30日(金)	8:45～19:00
12月31日(土)	9:00～17:00
1月 1日(日)	9:00～17:00
1月 2日(月)	9:00～17:00
1月 3日(火)	休 止 日
1月 4日(水)	8:45～19:00

※1月3日は、システム保守点検のため、JAのキャッシュカードによる全てのお取引はできません。提携先(銀行・郵貯・コンビニATM等)によるお取引もできません。

※12月30日の本店・とちぎメディカルセンター ATMの利用時間につきましては、17時までとなっています。また、12月31日～1月3日までは休止させていただきます。ご迷惑をおかけしますが、ご理解とご協力をお願い致します。

年末年始にともない、各事業所および・関連会社等は以下の日程で休業となります。休業中、ご利用者の皆さまにはご不便をお掛けいたしますが、何卒ご理解・ご協力をお願いいたします。

[名 称]	[年末年始休業日]
本店・支店 営農経済センター	12月31日(土)～1月3日(火)
アプロニー	12月30日(金)～1月2日(月)
しもつけ 広域農機センター	12月29日(木)～1月5日(木)
グリーンファーム しもつけ	12月29日(木)～1月3日(火)
オートパル県南	12月28日(水)～1月3日(火)

# 12月 今月の「おっ!楽しみ」

このコーナーでは、地域で活躍する皆さんの紹介や大好評「クイズコーナー」、広報誌の編集担当者がチラッと語らせてもらう編集後記をお送りいたします。



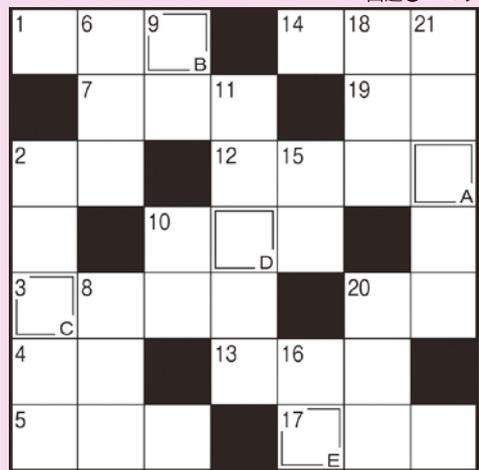
J Aグループ栃木は、地元のプロバスケットボールチーム「リンク栃木ブレックス」を応援しています。JAしもつけは11月5日、宇都宮市の「ブレックスアリーナ宇都宮」で開かれた「レバンガ北海道」戦の試合前セレモニーで、米・トマト・とちぎ和牛を贈呈。選手たちを激励しました。試合は92対60で大勝しました。

## とちぎ産農産物を 食べて頑張り！ 「リンク栃木ブレックス」

## クロスワードパズル

二重マスの文字をA～Eの順に並べてできる言葉は何でしょうか？

出題 ● ニコリ



- 19 平成29年のえとは きねの相棒です
- 17 灰をならしたり、上に自在かぎをつるしたり
- 14 耳の中で音を受け取る器官
- 13 千円札などに入られています
- 12 柵を英語で言うところ
- 10 真冬に豪雪地帯の軒からぶら下がります
- 7 10歳を——に4人の子がいます
- 5 徳川家康が晩年を過ごした——城。城跡は静岡市にあります
- 4 肉乳角骨などを利用する家畜
- 3 正月向けの寄せ植えによく使われる植物。キャベツの改良品種です
- 2 『ブレメンの音楽隊』の中で一番大きな動物
- 1 11月は霜月、12月は——

- タテのカギ
- 2 丸太を積み上げてつくる家
- 6 初心運転者が車に付けるマークはこの形
- 8 鳥羽伏見の戦いに端を発する——戦争
- 9 ちらしや握りがあります
- 10 壁や塀に絡まる植物
- 11 西洋ナシの代表的な品種
- 15 カニやイカの呼吸器
- 16 シジミやアサリ、カキなど
- 18 成羊の肉のこと
- 20 前の反対側
- 21 12月24日の夜は——イブ

- コロのカギ
- 11月
- 2 『ブレメンの音楽隊』の中で一番大きな動物
- 3 正月向けの寄せ植えによく使われる植物。キャベツの改良品種です
- 4 肉乳角骨などを利用する家畜
- 5 徳川家康が晩年を過ごした——城。城跡は静岡市にあります
- 7 10歳を——に4人の子がいます
- 10 真冬に豪雪地帯の軒からぶら下がります
- 12 柵を英語で言うところ
- 13 千円札などに入られています
- 14 耳の中で音を受け取る器官
- 17 灰をならしたり、上に自在かぎをつるしたり
- 19 平成29年のえとは きねの相棒です

### 11月号 まちがい探しの答え

- ②葉がイチョウになっている
- ④お下げ髪の向きが違う
- ⑤バッグの形が違う
- ⑦熊手の文字が違う
- ⑩魚の目が閉じている

### 「読者からのお便り」「まちがい探し(クロスワードパズル)」へのご参加お待ちしております

お便りをいただいた方に抽選でステキな商品を差し上げます。ハガキ・封書での郵送、ファックス、Eメール、あるいはJA職員にお渡しください。締切は毎月20日(20日が土・日・祝日の場合は、その次の営業日)必着。なお、感想やコメントは『読者からのお便り』に使用場合がありますので、ご了承の上ご応募ください。

【あて先】  
〒328-0053 栃木市片柳町2-1-44  
JAしもつけ総務課 広報係  
【FAX】0282(24)7882  
【Eメール】hp-info@ja-shimotsuke.or.jp  
①「おたのしみコーナー」の答え  
②「読者のお便り」へのコメントや広報誌の感想、最近思う事  
③郵便番号、住所、氏名(ふりがな)、年齢、電話番号をお忘れなく

11月号の当選者は次の3名様です。おめでとうございます。  
高田愛子さん(都賀)、石川浩子さん(藤岡)、荻原若葉さん(岩舟)

**編集後記** 今年11月に初雪が降りました。栃木県(宇都宮市)で11月に初雪を記録したのは31年ぶりだそうです。予測困難な気候が続く中、私は不覚にも風邪を引きました。幸い1週間ほどで抜けましたが、読者のみなさんご自愛いただき、良いお年をお迎えください。(編集担当T)